

# LES CHIENS ~ DOGS

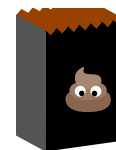
**Carnet de vaccination obligatoire à l'inscription**

*Vaccination booklet required for the registration*



**J'aime mon camping, je ramasse. Sacs disponibles à l'accueil.**

*I like my campsite, I collect. Bags available at reception.*



**Chien tenu en laisse dans la camping**

**Tarifs par nuit : 1€ B-S - 2€50 M-S - 3€ - H-S**

*Dog on a leash in the campsite*



**Chiens interdits sur la plage et la dune afin de protéger la faune et la flore. Autorisés dans la forêt de Penthievre et la plage du Lizeau (Kerhostin) et sur pa plage du Conguel**

*Dogs prohibited on the beach and dune in order to protect the fauna and flora. Authorized in the Penthievre forest and Lizeau beach (Kerhostin) and at the Conguel beach*



# LA BARRIÈRE ~ BARRIER

**Votre CODE est configuré pour  
une entrée = une sortie** ✓

*Your CODE is configured for  
one drive in = one drive out*

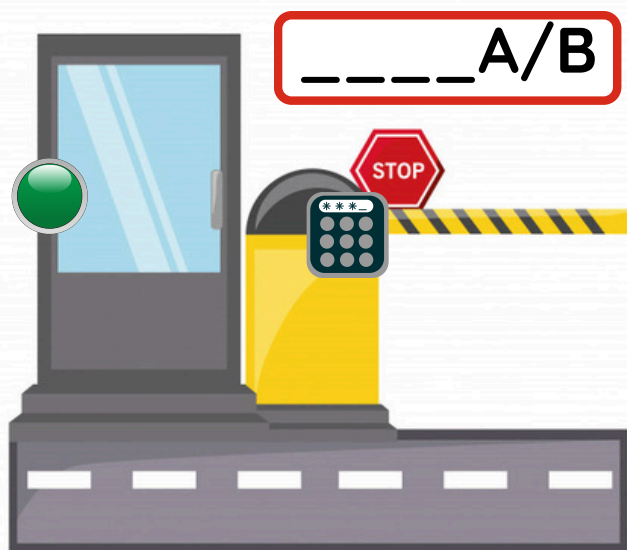
**Capteur de véhicule. Placez-vous sur la bande blanche !**  
*Vehicle sensor. Place your car on the white stripe!*

**UN CODE PAR VÉHICULE ! Code CONFIDENTIEL et PERSONNEL**  
*ONE CODE PER CAR ! Code CONFIDENTIAL and PERSONAL*

- Un **CODE véhicule visiteur** pour la journée = **3€**.
- Un **CODE véhicule supplémentaire** sur emplacement = **1€50 B-S - 2€ M-S - 2€50 H-S** par nuit

**Bouton vert : uniquement pour entrer ! Aucune sortie sans code personnel, attribué à la réception. Avant d'entrer, veuillez impérativement lire toutes les instructions affichées sur la porte de l'accueil!**

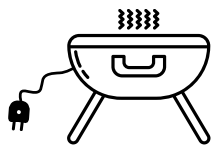
*Green button: for entry only! No exit without a personal code assigned at the reception. Before entering, be sure to read all instructions on the reception door!*



# BARBECUE

Barbecues autorisés :

- à charbon **avec cloche**
- à gaz
- électrique



*Barbecues allowed:*

- **covered** charcoal bbq
- gas bbq
- electrical bbq



**Les barbecues à feu ouvert sont interdits !**

*Open fire barbecues are prohibited !*



Des arrêtés spécifiques peuvent être pris en cours de saison afin d'interdire tous les BBQ pour cause de sécheresse.

*Specific orders can be taken during the season to prohibit all BBQs due to drought.*

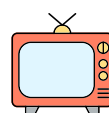
# AMPÉRAGE ~ ELECTRICITY

Certains appareils électriques varient au niveau de la consommation d'électricité, à vous de bien choisir l'ampérage au début de votre séjour, selon votre équipement pour éviter tout désagrément.

**10 Ampères = 2200 Watts**

Éclairage, réfrigérateur, chargement des batteries, télévision...

Lighting, refrigerator, battery charging, television...



Bouilloire, four, micro-onde, bbq électrique, plancha...

Kettle, oven, microwave, electric bbq, plancha...



Ne pas brancher les sèche cheveux sur vos emplacements. Utilisez les prises des sanitaires.



Don't use hair dryer on your pitch, go to the sanitary blocks.



# ENTRER SUR LE CAMPING ~ ENTRANCE

## Arrivée autonome en dehors des horaires d'ouverture, avec ou sans réservation :

Étape 1 : lire toutes les instructions concernant l'arrivée autonome sur la porte de l'accueil!

Étape 2 : pour entrer, placez votre véhicule directement devant la barrière d'entrée et appuyez sur le bouton vert situé sur le mur à gauche de la porte de la réception.

## Self check-in outside opening hours, with or without a reservation:

Step 1: Read all instructions regarding self check-in on the reception door.

Step 2: To enter, position your vehicle directly in front of the entrance barrier and press the green button on the wall to the left of the reception door.

# RÈGLEMENT DES SÉJOURS ~ PAYMENT



Les séjours doivent être réglés la veille du départ. Un oubli de règlement ou de prolongation du séjour entraîne le blocage du code barrière le jour prévu du départ.

*The Stay must be paid the day before you living. If you forget to pay or extend your stay, the barrier code will be blocked on the planned day of departure.*



Les longs séjours sont à payer à chaque fin de mois.

*Longer stays must be paid at the end of each month.*



Merci, de déclarer tout ce que vous avez sur votre emplacement. Les voitures doivent être stationnées sur votre emplacement.



Garer sa voiture sur un emplacements vide vous sera facturé le prix d'un garage mort.



*Please, to declare all you have on your place. The car must be parked on your place. Parking your car in an empty space will cost you the price of a "garage mort".*



En Juillet et Août, les emplacements doivent être libérés pour 12h

*In July and August, the places must be vacant before 12p.m.*

MOYENS DE  
PAIEMENT



# PROPRETÉ ~ CLEANLINESS



MERCI DE LAISSER LES SANITAIRES AUSSI PROPRE QUE POSSIBLE.

PLEASE LET THE SANITARIES AS CLEAN AS POSSIBLE. THANK YOU.



# GARDIENS DE NUIT (JUILLET-AOÛT) NIGHT GUARDS (JULY & AUGUST)

Surveillance du Camping de 22h à 5h

*The Campsite is guarded from 10pm to 5am.*

Les gardiens de nuit peuvent vous remettre l'électricité si celle-ci disjoncte le soir ou la nuit

*Night guards can give you electricity if it goes out in the evening or at night.*

Numéro  
du Gardien



## A venir

L'usage de la radio ou de tout autre instrument sonore n'est toléré que dans la mesure où il ne gêne pas les voisins. Le **silence total est de rigueur entre 23 heures et 6 heures**, mais dès 22h, et avant 9h les activités bruyantes, les chants, les appels doivent être évités, ainsi que le bruit des postes radio ou de télévisions.

*The use of radios or any other sound instruments is tolerated only insofar as they do not disturb the neighbours. **Total silence is required between 11 p.m. and 6 a.m.**, but from 10 p.m. and before 9 a.m. noisy activities, singing, calls and the noise of radios and televisions should be avoided.*

## DÉCHETS ET TRI ~ WASTE AND SORTING

- Les **ordures ménagères** sont à mettre dans des sacs fermés et à déposer dans le bac situés à l'entrée du camping.
- Le **verre** est à jeter dans les conteneurs situés sur le petit parking à 200 mètres de l'entrée.
- Les **biodéchets**, les déchets organiques issus de ressources naturelles (biodégradables) à déposer dans le bac situés à l'entrée du camping.
- Un **compost** est situé près du bloc sanitaire 1 pour les déchets "verts".
- Tous les **emballages** (emballages en carton, en plastique et en métal) sont à déposer dans le bac situés à l'entrée du camping.
- Des **sacs jaunes et sacs à crottes** pour vos chiens sont à votre disposition à l'accueil.
- **Nous ne prenons pas en charge vos encombrants.** Merci de les apporter à la déchetterie (Quiberon).
- **Household waste and "yellow bins"** should be placed in the bins located at the entrance to the campsite.
- **Glass and paper** should be thrown into the containers located in front of the outdoor parking lot.
- A **compost** is located near sanitary block 1 for "green" waste.
- **Yellow bags and poo bags** for your dogs are available at reception.
- **We do not take care of your bulky items.** Please take them to the recycling center (Quiberon).



# LE CAMPING VOUS PRÊTE ~WE LEND YOU

- **Matériel de sport** (ballons, raquettes de ping-pong, etc.)
- **Côté pratique** : fer et table à repasser, sèche-cheveux
- **Pour votre bébé** : baignoire, chaise haute, matelas à langer



- **Sports equipment** (balls, table tennis rackets, etc.)
- **Practicalities**: iron and ironing board, hairdryer
- **For your baby**: bathtub, high chair, changing mat

## RÉSERVATION

Réservations exclusivement via notre site internet de **début avril à début novembre**

<https://www.campings-saintpierrequiberon.fr/camping-municipal-rohu>

**Lors de toute réservation, des frais de 5 € ainsi qu'un acompte de 20 % sont appliqués.**



*Pitches can be booked exclusively via our website from **early April to early November**.*

<https://www.campings-saintpierrequiberon.fr/camping-municipal-rohu>

**All reservations are subject to a €5 booking fee and a 20% deposit.**